

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

20

УСТНЫХ ТЕМ



ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ

Анна Иванченко

**20 устных тем по французскому
языку для школьников**

«КАРО»

2018

УДК 374:804
ББК 81.2 Фр-9

Иванченко А. И.

20 устных тем по французскому языку для школьников /
А. И. Иванченко — «КАРО», 2018

ISBN 978-5-9925-1282-3

Настоящее учебное пособие предназначено для учащихся средних классов (6–9) общеобразовательных школ, в которых французский язык не является профилирующим предметом. Книга рассчитана на начальный этап обучения устной речи, тем не менее, предполагает сформированность у школьников базовых лексико-грамматических умений. Пособие содержит 20 глав, посвященных повседневной тематике. Главы объединены сквозным персонажем, от лица которого составлены тексты, но при этом главы не взаимосвязаны, что допускает свободный порядок их изучения. Прослушивание аудиозаписи, сделанной носителем языка, поможет освоить правильное французское произношение и интонацию, разовьет восприятие речи на слух.

УДК 374:804
ББК 81.2 Фр-9

ISBN 978-5-9925-1282-3

© Иванченко А. И., 2018
© КАРО, 2018

Содержание

Предисловие	5
Famille	6
Vocabulaire	6
Exercices	8
Apparence	11
Vocabulaire	11
Exercices	13
Конец ознакомительного фрагмента.	16

Иванченко А. И.

20 устных тем по французскому языку для школьников [Текст]

Предисловие

Настоящая книга представляет собой учебное пособие для учащихся 6–9 классов общеобразовательных школ, в которых французский язык не является профилирующим предметом. Цель учебного пособия заключается в формировании у подростков устных речевых умений в рамках школьной тематики из сферы повседневного общения.

Книга состоит из 20 глав, каждая из которых посвящена определённой теме. Главы объединены общим героем-рассказчиком, но при этом не имеют строгой взаимосвязи и поэтому могут изучаться в произвольном порядке. Освоение глав поможет учащимся составить собственные высказывания по обсуждаемым темам.

В каждой главе предлагается тематический словарь, текст-рассказ от первого лица с заданиями, а также лексические упражнения и задания коммуникативного характера. В словаре приведены основные лексические единицы и устойчивые выражения, необходимые для беседы на заявленную тему. Текст представляет собой устное высказывание по теме и служит образцом употребления лексико-грамматических конструкций в речи. Текст составлен от лица 12-летнего мальчика, проживающего во французском городе Лилле с родителями, братом и сестрой. После прослушивания текста учащимся предлагается выполнить задания на понимание услышанного. Далее следуют лексические упражнения, способствующие усвоению лексико-грамматических конструкций по обсуждаемой теме. Каждая глава завершается коммуникативными заданиями на повторение материала, которые готовят учащихся к свободному употреблению в речи изученных конструкций и самостоятельному высказыванию по заявленной теме.

А. И. Иванченко

Remerciements / Благодарности

J'adresse mes remerciements à **Romain RAVEL** qui a apporté à mes textes plus de justesse. Ses remarques sur la culture française m'ont été précieuses. Je lui suis reconnaissante pour son travail méticuleux et son souci du détail.

Благодарю **Ромена РАВЕЛЯ**, который привнёс в мои тексты больше точности. Его замечания относительно французской культуры были для меня чрезвычайно полезны. Я признательна ему за кропотливую работу и внимательное отношение к деталям.

Условные обозначения в словаре

- m* – существительное мужского рода
- f* – существительное женского рода
- pl* – существительное множественного числа
- fam. / разг.* – разговорное выражение
- inv.* – неизменяемое (не согласуется в роде и числе)
- *h* – придыхательная (считается согласной)

Famille

Vocabulaire

Ma famille et mes proches Моя семья и мои близкие

cousin *m* / **cousine** *f* двоюродные брат / сестра
enfant *m, f* ребёнок
fils *m* [fis] / **filles** *f* сын / дочь
frère *m* / **sœur** *f* родные брат / сестра
grands-parents *m pl* бабушка и дедушка
 grand-père *m* / **grand-mère** *f* дедушка / бабушка
papy *m* / **mamie** *f* (*fam.*) дедуля / бабуля (*разг.*)
neveu *m* / **nièce** *f* племянник / племянница
oncle *m* / **tante** *f* дядя / тётя
parents *m pl* родители
père *m* / **mère** *f* отец / мать
 papa *m* / **maman** *f* (*fam.*) папа / мама (*разг.*)
petit-fils *m* [ptifis] / **petite-fille** *f* внук / внучка

Parler de l'âge Говорить о возрасте

avoir ... ans иметь ... лет
avoir ... ans de plus быть на ... лет старше
avoir ... ans de moins быть на ... лет моложе
avoir le même âge быть одного возраста
avoir un frère aîné / une sœur aînée иметь старшего брата / сестру
avoir un frère cadet / une sœur cadette иметь младшего брата / сестру
être à la retraite быть на пенсии

Les relations et le comportement Отношения и поведение

aider qn à faire qch помогать кому-либо делать что-либо
se disputer ссориться
empêcher qn de faire qch мешать кому-либо делать что-либо
(bien) s'entendre (хорошо) понимать друг друга
faire des bêtises шалить
faire sa princesse капризничать (о девочках)

Nos petits amis Наши меньшие братья

chat *m* кот
chien *m* собака
furet *m* хорёк
***hamster** *m* [-tœr] хомяк
lapin *m* кролик
perroquet *m* попугай

Formules essentielles Основные речевые клише

J'ai une grande famille. У меня большая семья.
Il a 2 ans de plus que moi. Он старше меня на 2 года.

Comment t'appelles-tu ?¹ Как тебя зовут?
Je m'appelle Baptiste. Меня зовут Батист.
Quel âge as-tu ? Сколько тебе лет?
J'ai 14 ans. Мне 14 лет.
Qu'est-ce que vous faites ? Чем вы занимаетесь?
Je suis ingénieur. Я инженер.

¹ Сегодня в повседневной речи носителей языка часто звучат вопросы, не вполне корректные с точки зрения классической грамматики: *Comment tu t'appelles?* и *Tu t'appelles comment ?*

Exercices

1.

A.  Écoute le texte.

Alexandre parle de sa famille

Je m'appelle Alexandre mais mes proches m'appellent souvent Alex. J'ai douze ans. J'ai une grande famille. J'habite avec mes parents, mon frère aîné et ma sœur. Nous avons aussi un petit chien adorable. Nous habitons à Lille, dans le Nord de la France.

Mon frère s'appelle Antoine. Il a quatre ans de plus que moi. Il a donc seize ans. Ma sœur cadette s'appelle Pauline et a neuf ans. Elle a trois ans de moins que moi.

Je m'entends très bien avec Antoine, il m'aide souvent à faire mes devoirs. Mais avec Pauline, on se dispute parfois. Le problème, c'est qu'elle fait sa princesse. Elle prend toujours ma tablette et ne veut jamais ramasser la crotte du chien quand on le promène. Et papa cède à ses caprices.

Mes parents travaillent beaucoup. Mon père est dentiste et a son cabinet en ville. Ma mère est professeur à l'université. Moi, je vais au collège. Antoine va au lycée et Pauline à l'école.

Le week-end, toute notre famille se retrouve. Parfois nous allons chez nos grands-parents. Ils habitent à la campagne. Ils y ont une belle maison et un grand jardin. Mes grands-parents sont à la retraite mais sont très dynamiques et voyagent beaucoup. Quand nous venons, notre grand-père fait des frites dans le jardin. « Les frites de papy », c'est sa spécialité. Notre grand-mère, elle aussi, nous prépare une de ses spécialités. Elle cuisine très bien. Nous adorons « les gâteaux de mamie ».

Nous voyons souvent notre tante Nathalie. C'est la sœur de maman. Son mari, c'est Bernard. Tante Nathalie et oncle Bernard ont deux enfants : un fils et une fille. Mon cousin a le même âge et les mêmes centres d'intérêt que moi. Lui aussi, il va au collège. Mais notre cousine est déjà grande. Elle est étudiante et n'habite plus chez ses parents.

Je pense que c'est super d'avoir une grande famille !

B. Lis les phrases suivantes et dis :

- c'est vrai ;
 - c'est faux ;
 - aucune information dans le texte.
1. Alexandre n'aime pas son prénom.
 2. Il habite à Paris.
 3. Il a un frère cadet.
 4. Sa sœur voudrait être dentiste.
 5. Sa mère travaille à l'université.
 6. Dans sa famille, il n'y a pas d'animaux.
 7. Les grands-parents d'Alexandre n'aiment pas sortir.
 8. Alexandre aime la cuisine de sa mamie.
 9. Il a un cousin et une cousine.
 10. Alexandre est content d'avoir une grande famille.

C. Écoute le texte encore une fois et complète les phrases suivantes.

1. Alexandre a ... ans, il va au
2. Il habite dans le ... de la France avec ses
3. Son frère ... s'appelle Antoine, il va au
4. Sa sœur ... s'appelle Pauline, elle va à l'... .
5. Pauline prend souvent la ... d'Alexandre.
6. Les grands-parents d'Alexandre sont à la ... ,

7. Ils habitent à la ... dans une belle
8. Papy fait des ... dans le jardin.
9. La ... d'Alexandre s'appelle Nathalie, son ... s'appelle Bernard.
10. Alexandre a les mêmes ... avec son cousin.

D. Lis le texte et réponds aux questions.

1. Comment les proches appellent Alexandre ?
2. Quel âge a-t-il ?
3. Où habite-t-il ? Dans quelle ville ?
4. Avec qui habite-t-il ?
5. A-t-il un animal domestique ?
6. Pourquoi se dispute-t-il avec sa petite sœur ?
7. Où travaillent les parents d'Alexandre ?
8. Où habitent ses grands-parents ? Est-ce qu'ils travaillent ?
9. Quelle est la spécialité de papy ? de mamie ?
10. Combien d'enfants ont Nathalie et Bernard ? Sont-ils grands ?

2.

Complète le tableau.

LUI	ELLE
un père	une mère
	une fille
un neveu	
	une cousine
	une tante
un grand-père	
un frère	

3.

Qui est-ce ? Retrouve les mots perdus.

1. Le père de ma mère, c'est mon
2. La sœur de ma mère, c'est ma
3. Le fils de mon oncle, c'est mon
4. Le frère de mon père, c'est mon
5. Le père de mon cousin, c'est mon

4.

A. Pose des questions à ton ami de correspondance pour savoir :

- son âge ;
- le prénom de son frère / sa sœur ;

- s'il a un animal domestique ;
- s'il a une grande famille ;
- où habitent ses grands-parents ;
- s'il s'entend bien avec ses proches.

B. Trouve d'autres questions à lui poser.

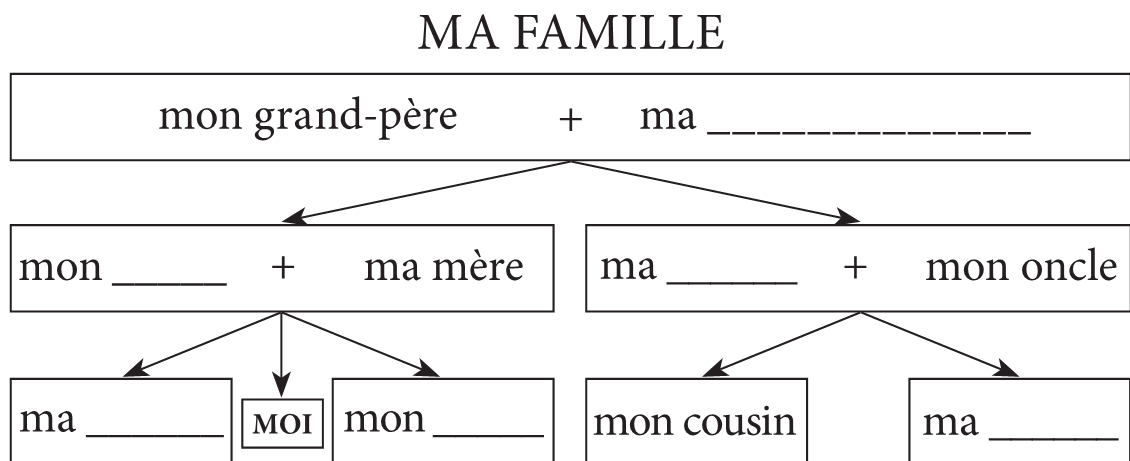
5.

Tu viens dans un collège de France. En classe, on te pose des questions. Réponds aux questions de tes amis français.

1. Tu t'appelles comment ?
2. Quel âge as-tu ?
3. D'où viens-tu ? Où habites-tu ?
4. Est-ce que tu as une grande famille ?
5. Est-ce que tu as des frères ? des sœurs ?
6. Est-ce que tu as un chien ? un chat ?
7. Que font tes parents ? Où travaillent-ils ?
8. Est-ce que tu vois souvent tes grands-parents ?

6.

A. Complète l'arbre généalogique d'Alexandre avec les mots qui manquent.



B. Dessine l'arbre généalogique de ta famille et présente tes proches en classe.

C. Parle de ta famille.

Apparence

Vocabulaire

Comment est-il / elle ? Какой он / она?

beau, belle красивый, красивая
grand, grande высокий, высокая
jeune молодой, молодая
jolie хорошенькая (только о девочках)
mince стройный, стройная
ravissante очаровательная (только о девочках)
soigné, soignée ухоженный, ухоженная
sportif, sportive спортивный, спортивная

Il a les yeux... У него глаза...

bleus голубые, синие
gris серые
marron *inv.* карие

Il a les cheveux... У него волосы...

blonds светлые
bruns тёмные
châtains тёмно-русые
poivre et sel с проседью
courts ≠ longs короткие ≠ длинные
mi-longs средней длины
épais густые
frisés ≠ lisses вьющиеся ≠ прямые

Décrire la coiffure Описывать причёску

attacher les cheveux en arrière зачёсывать волосы назад
attacher les cheveux en chignon укладывать волосы в шиньон
avoir les cheveux attachés ≠ détachés убирать ≠ распускать волосы
se faire une couette / une queue de cheval сделать себе хвостик / «конский

хвост»

porter une tresse / une frange носить косу / чёлку
porter une barette / un serre-tête носить заколку / обруч

Des signes particuliers Особые приметы

avoir un grain de beauté иметь родинку
avoir un beau sourire / un regard doux иметь красивую улыбку / мягкий

взгляд

avoir le nez charnu / de grosses lèvres иметь мясистый нос / полные губы
avoir le teint pâle ≠ mat [mat] иметь цвет лица бледный ≠ смуглый
avoir le visage allongé / rond иметь лицо овальное / круглое
être gaucher, gauchère ≠ droitier, droitère быть левшой ≠ правой
porter la barbe / la moustache носить бороду / усы

porter des lunettes носить очки

Formules essentielles Основные речевые клише

Je ressemble à mon père. Я похож на своего отца.

Ils se ressemblent comme deux gouttes d'eau. Они похожи как две капли воды.

C'est un grand brun aux yeux marron. Это высокий брюнет с карими глазами.

Je fais mon âge. Я выгляжу на свой возраст.

Je mesure un mètre 53. Мой рост 1 м 53 см.

Je pèse 40 kilos. Я вешу 40 кг.

Elle déborde d'énergie. Она очень энергична (энергии через край).

Elle a beaucoup de charme. Она очаровательна.

Exercices

1.

A.  Écoute le texte.

Alexandre décrit sa famille

Moi, j'ai 12 ans et je fais mon âge. Je mesure 1,55 mètre et pèse 45 kilos. J'ai le teint mat et le visage plutôt rond. Je suis brun. J'ai les yeux marron et j'ai les cheveux courts. Je n'ai pas de signes particuliers. Non, rien à signaler... D'ailleurs, je préfère parler de ma famille.

Mon papa me ressemble... ou c'est plutôt moi qui lui ressemble comme deux gouttes d'eau ! Mon père, c'est un grand brun aux yeux marron. Il a le visage un peu allongé et d'assez grosses lèvres. Il porte la moustache et des lunettes.

Ma mère est une femme du Nord typique. Elle a le teint pâle, les yeux gris et les cheveux blonds mi-longs. Elle n'est certes pas très grande, mais les gens la remarquent car, sportive et mince, elle déborde toujours d'énergie. Parfois elle se fait une queue de cheval mais le plus souvent elle a ses cheveux détachés. Maman a un beau sourire et un regard doux. Elle a un grain de beauté sur la joue. Papa dit souvent qu'il a beaucoup de chance d'avoir une femme si soignée et qu'elle a beaucoup de charme. Il aime particulièrement son épaisse chevelure et surnomme Maman « Casque d'Or ».

Ma petite sœur ressemble beaucoup à notre maman. Elle aussi, elle a un beau sourire et les cheveux blonds. Ma sœur a les yeux gris et les cheveux longs et lisses. Elle porte souvent des tresses. Parfois elle les attache avec une barrette ou un serre-tête. Elle a une frange qui lui va bien.

Je ne sais pas à qui ressemble mon frère. C'est un grand garçon aux cheveux frisés. Comme notre père, il a les yeux marron, et comme notre mère, il a un grain de beauté sur la joue. Mon frère a la particularité d'être gaucher.

Mes grands-parents ne sont pas très jeunes. Mamie a les cheveux poivre et sel et les attache en arrière en chignon. Elle est toujours bien coiffée. Papy n'a pas beaucoup de cheveux. Il a un grand nez charnu. Depuis sa retraite, il a pris quelques kilos.

Nous sommes tous différents. Chacun a ses particularités.

B. Lis les phrases suivantes et dis :

- c'est vrai ;
 - c'est faux ;
 - aucune information dans le texte.
1. Alexandre a le teint mat.
 2. Il est blond.
 3. Il ressemble beaucoup à son père.
 4. Son père a la particularité d'être gaucher.
 5. Sa mère n'est pas très sportive.
 6. Elle a les cheveux épais.
 7. La sœur d'Alexandre porte souvent les cheveux attachés.
 8. Son frère a les yeux marron.
 9. Sa grand-mère a les cheveux courts.
 10. Son grand-père fait son âge.

C. Écoute le texte encore une fois et complète les phrases suivantes.

1. Alexandre mesure un mètre ... et pèse ... kilos.
2. Il ressemble à son père comme deux
3. Son père est un grand ... aux yeux
4. Son père porte la ... et des

5. Sa mère déborde d'... .
6. Parfois elle se fait une ... de cheval.
7. La sœur d'Alexandre porte une ... qui lui va bien.
8. Son frère a un ... sur la joue.
9. Sa grand-mère a les cheveux
10. Son papy a un grand nez

D. Lis le texte et réponds aux questions.

1. À qui ressemble Alexandre ?
2. Comment est le visage de son père ?
3. Quel est le surnom de sa maman ? Qui lui a donné ce surnom ? Pourquoi ?
4. Pourquoi les gens la remarquent ?
5. Qu'est-ce qu'une femme du Nord typique ?
6. À qui ressemble la sœur d'Alexandre ?
7. Comment sont ses cheveux ? Quels accessoires pour les cheveux préfère-t-elle ?
8. Quelle particularité a le frère d'Alexandre ?
9. Quelle coiffure préfère la grand-mère d'Alexandre ?
10. Papy a-t-il une épaisse chevelure ?

2.

A. Décris les personnages comme dans l'exemple.

Exemple :

Alexandre : brun / les yeux marron →

Alexandre, c'est **un** brun **aux** yeux marron.

1. Antoine : brun / les cheveux frisés
2. Pauline : blonde / les cheveux longs
3. Alexandre : brun / les cheveux courts
4. Maman : blonde / les yeux gris
5. Papa : grand brun / les yeux marron

B. Décris des membres de ta famille en une seule phrase.

Exemple :

Mon père, c'est un blond aux yeux verts.

3.

Remets les verbes dans les phrases.

attacher, avoir, déborder, être, mesurer, peser, porter, ressembler

1. Elles se ... comme deux gouttes d'eau !
2. Ma cousine ... un mètre soixante.
3. Louis est dynamique, il ... d'énergie.
4. Tu as pris des kilos ! Tu ... cinquante kilos !
5. Léa ... un beau sourire.
6. Julie ... les cheveux en arrière.
7. Mon père voit mal de loin et il ... des lunettes.

8. Elle ... mince et sportive.

4.

Dis « non » à tes amis français.

A. Trouve le contraire des mots en italique.

E x e m p l e :

Est-ce qu'elle a les cheveux *longs* ? →

Non, elle a les cheveux **courts**.

1. Est-ce qu'elle a le teint *mat* ? – Non, elle a le teint

2. Est-ce qu'il est *gaucher* ? – Non, pourquoi ? Il est

3. Est-ce qu'elle a les cheveux *lisses* ? – Non, elle a les cheveux

4. Est-ce que tu portes les cheveux *attachés* ? – Non, je porte souvent les cheveux

B. Réponds à la forme négative.

E x e m p l e :

Est-ce qu'il est jeune ? → Non, il **n'est pas très jeune**.

1. Est-ce qu'il est beau ?

2. Est-ce qu'elle est grande ?

3. Est-ce qu'il a une épaisse chevelure ?

4. Est-ce qu'elle est sportive ?

5.

A. Ton ami de correspondance a une nouvelle prof d'anglais.

Pose-lui des questions pour savoir :

- sa taille ;
- la couleur et la longueur de ses cheveux ;
- son âge ;
- si elle porte des lunettes ;
- la couleur des yeux ;
- les signes particuliers.

E x e m p l e :

Est-ce qu'elle est grande ?

Est-ce que c'est une brune ?

B. Fais le jeu du portrait en classe :

- Écris le nom d'un personnage connu sur une feuille de papier (acteur, chanteur, personnage littéraire, copain de classe).
- Pour trouver ce nom, tes amis te posent des questions sur l'apparence de ce personnage. Toi, tu ne réponds que « oui » ou « non ».
- Si ce nom n'est pas trouvé après dix questions, tu as gagné.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.